

Equipo de Interculturalidad

Pedro Marino
Fabiana García
Jimena Ferrero
Jorge Coschica
Ulises Rojas



Educación Intercultural

En el ámbito de la educación formal, se han establecido como ejes transversales en la formación de niñas, niños y jóvenes, la incorporación de contenidos que fomenten *la convivencia e interacción pacífica entre culturas*.

La **Educación Intercultural** conlleva la aceptación de las expresiones y valores culturales de todas las parcialidades y grupalidades que habitan nuestros territorios, en un plano de igualdad de derechos.

Multiculturalidad y Educación Intercultural. ¿Cómo se relacionan?



La **multiculturalidad** es una característica de las sociedades contemporáneas, que se distingue por la presencia de *grupos y colectivos sociales diversos coexistiendo en un mismo lugar físico, territorial o social.*

La noción de **multiculturalidad** se opone a los esencialismos y dogmatismos que rigieron buena parte de la historia de occidente durante el siglo XX, dando origen a conflictos bélicos, genocidios, intolerancias y violencias.

Cultura e identidad

- La **cultura** es, ante todo, un prisma a través del cual las personas «leemos», entendemos, el mundo.
- La **cultura** es, en segundo lugar, un **vector de identidad**. Es un *signo de pertenencia* porque es el medio en el que nos socializamos, adquirimos ciertos *valores, costumbres, modos de ver y de hacer*. En este sentido, una cultura implica *tradición y transmisión*.
- Así como existen diferentes universos culturales a los cuales se puede pertenecer, existen diversas identidades al interior de cada persona y de cada comunidad humana, todas ellas coexistiendo simultáneamente, algunas veces complementándose y algunas veces chocando entre sí.

Cultura e identidad



La **identidad** es entonces el proceso a través del cual cada persona se construye en la cultura o **las culturas** de las que hace parte, cómo se identifica *en* ellas o *hacia* ellas, cómo las significa, optando por elementos determinados y cargándolos de emotividad y sentido. Desde esta perspectiva, no existe una sola identidad, sino que existen diversas **identidades** que componen la experiencia de cada individuo.

Identidad y diversidad: ¿Cómo se relacionan?



Sin **diversidad**, no se puede construir la **identidad**, ya que ésta es un proceso de identificación constante con los distintos elementos de la/s culturas en las que habitamos.

Esta identificación sólo se puede realizar cuando se toma conciencia de que existe *otro* distinto a uno.

Nosotros y «los otros»

La **otredad** es el resultado de un proceso filosófico, psicológico, cognitivo y social a través del cual un grupo **se define a sí mismo**, crea una **identidad** y se **diferencia** de otros grupos. Bajo este contexto, la identidad y la otredad van de la mano. Al presentarse como hombre, una persona se describe como alguien que no es mujer; al identificarse como blanco, se ubica en un grupo racial diferente al de las personas asiáticas o negras.

Nosotros y «los otros»



Al reconocer la existencia de un **Otro**, la propia persona asume su **identidad**. La otredad no implica que el Otro deba ser discriminado o estigmatizado; por el contrario. Las diferencias constituyen nuestra **riqueza cultural**, y aportan a nuestro crecimiento individual y social.

La escuela: convivencia en la diversidad



La **escuela** es un espacio privilegiado donde, frente a las desigualdades exteriores (laborales, de vivienda, sociales...) que la escuela no puede solucionar, por lo menos puede y debe proporcionar un ambiente de razonable igualdad donde poder practicar relaciones de intercambio y de enriquecimiento cultural.

La escuela: convivencia en la diversidad



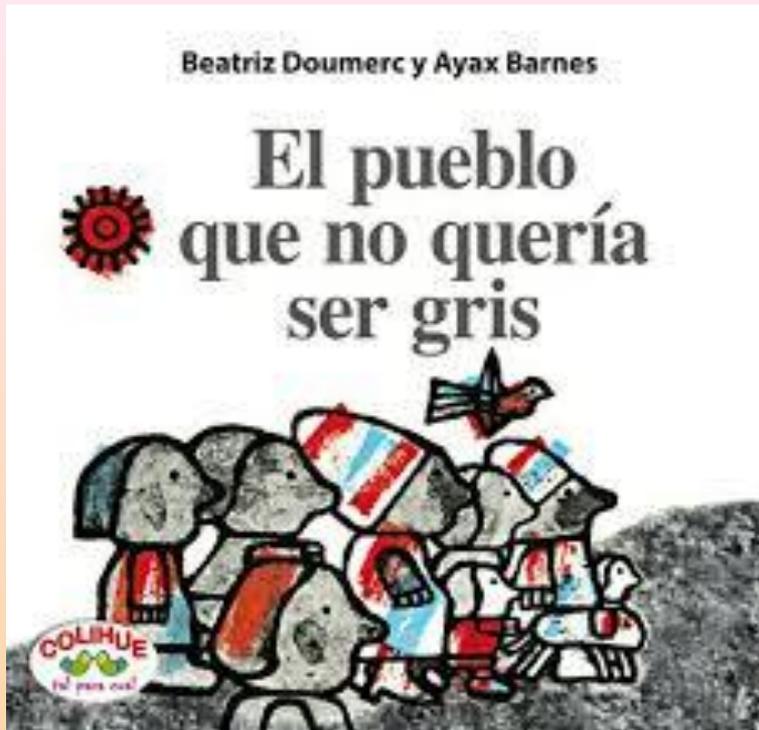
La escuela debe servir para que la diversidad cultural no se utilice para **diferenciar**, sino todo lo contrario: ser un escenario donde se generen experiencias dirigidas a **enriquecer** a la persona, basándose en las diferencias aportadas por cada uno de los individuos provenientes de culturas distintas.

Cuento: «La sopa de piedras»



Un soldado llega a un pueblo que está atravesando un período de escasez. Pone a hervir agua en una gran olla y, ante las preguntas de los pobladores que se le acercan, curiosos, manifiesta que se dispone a preparar una sopa de piedras...

Cuento: «El pueblo que no quería ser gris»



Este cuento relata la historia de un rey grande, que gobernaba un país chiquito. El rey se dedica a dar una orden tras otra, hasta que llega el momento en que no tiene nada más relevante que ordenar. Entonces, se le curre que todos los pobladores pinten sus casas de gris. Los vecinos cumplen con la orden, excepto uno: ve pasar una paloma roja, blanca y azul y decide pintar su casa con esos colores...

Sugerencias de lectura: Niveles Inicial y Primario Plan de Lectura





Elena también

Yael Frankel (texto e ilustraciones)

Cuento

Editorial: Periplo

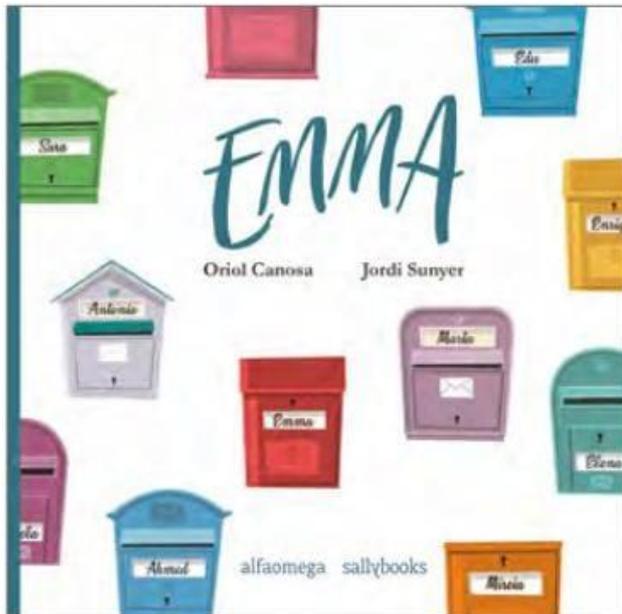
Año de edición: 2019

ISBN: 978-987-4975-09-6

Número de páginas: 36

➤ A partir de sala de tres

Anna y Elena son vecinas. Cada una tiene su forma de hacer las mismas cosas. Un día, Anna decide invitar a Elena a jugar. Esta historia simple, contada con imágenes minimalistas y con una secuencia de escenas cotidianas, dice algo sobre el estilo personal, la identidad y la amistad por sobre las diferencias.



Emma

Oriol Canosa

Ilustraciones: Jordi Sunyer

Cuento

Editorial: Alfaomega

Año de edición: 2020

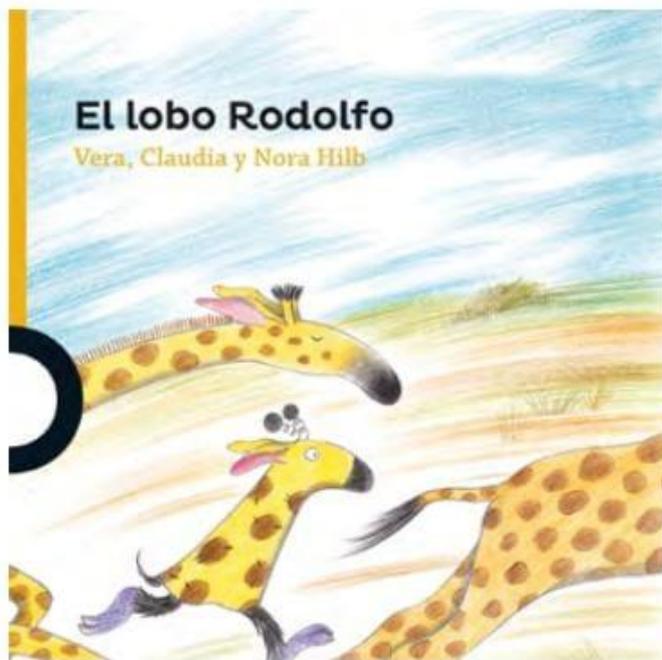
ISBN: 9789873832529

Número de páginas: 52



➤ A partir de sala de cuatro

Emma, la cartera que recorre las calles en su bicicleta amarilla entregando mensajes y paquetes, inventa una cadena de solidaridades que resuelve problemas y cambia el humor de toda una ciudad. El libro incluye un sistema de íconos que facilitan la lectura para niñas y niños con trastornos del espectro autista o con problemas similares de comunicación y desarrollo.



El lobo Rodolfo

Claudia, Nora y Vera Hilb

Ilustraciones: Nora Hilb

Cuento

Editorial: Santillana

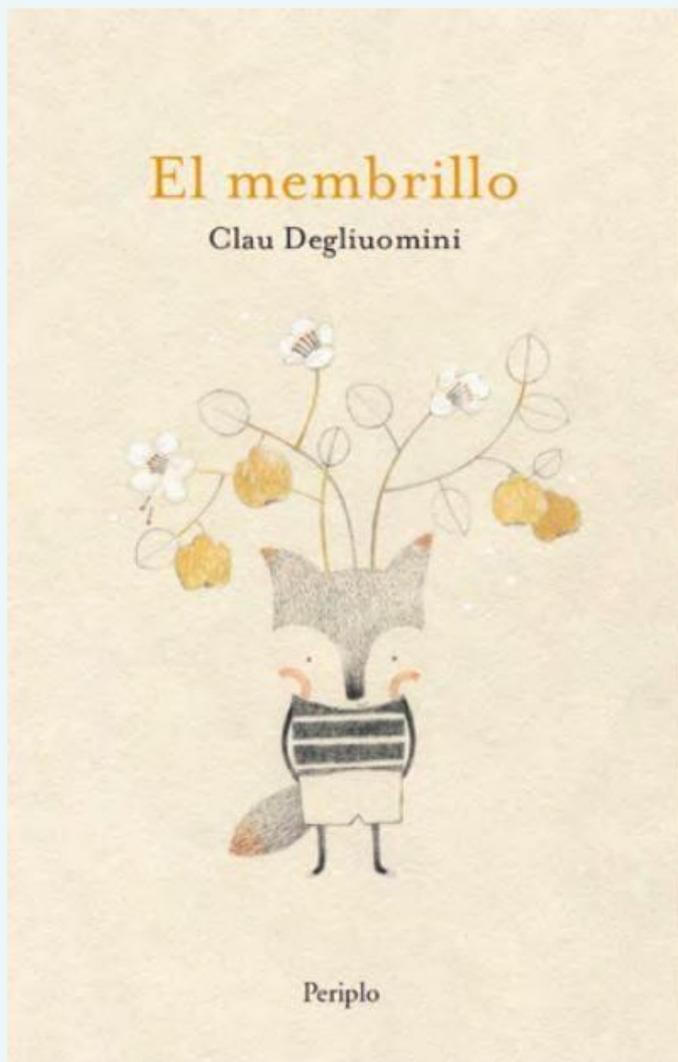
Año de edición: 2015

ISBN: 9789504643081

Número de páginas: 32

➤ A partir de sala de cuatro

Este personaje, clásico de la literatura para las infancias en la Argentina, pone patas a la obra para hacer nuevas amistades... Pero ¿querrán los otros animales tener a un lobo como amigo? Un libro sobre la búsqueda del afecto que subraya lo interesante de conocer a quien es diferente y valorarlo.



El membrillo

Clau Degliuomini (texto e ilustraciones)

Cuento / libro álbum

Editorial: Periplo

Año de edición: 2018

ISBN: 978-987-45867-6-6

Número de páginas: 32

➤ A partir de sala de cuatro

Un texto todo delicadeza y ternura, en total armonía con su gráfica. El lenguaje de los árboles y los seres que los habitan, la intimidad de los lazos familiares y lo cotidiano del tiempo sin apuros de la naturaleza, las abuelas y dos recetas de cocina para guardar porciones de otoño y convidarlas.

Región
CENTRO
Y CUYO



Un museo sobre mí

Emma Lewis (texto e ilustraciones)

Libro álbum

Traducción: Silvia Sirkis

Editorial: Arte a babor

Colección: Descubrí el arte desde chico

Año de edición: 2017

ISBN: 978-98-72902-58-2

Número de páginas: 56

➤ **A partir de primer ciclo**

¿Qué es un museo? ¿Qué es una colección? ¿Cuál es el valor de una muestra? Este libro explica cómo procede el arte de curar una serie para su exposición, estimula a los chicos y chicas a mirar de otra manera las cosas que los rodean y a encontrarles sentidos alternativos. Premiado en la Feria del Libro Infantil de Bolonia como Mejor Ópera Prima del año 2017.



La familia Cubierto

Silvia Arazi

Fotografía: Leticia Fraguela

Poemario

Selección de textos: Hilda Fernández

Editorial: Mágicas naranjas

Colección: Maizal

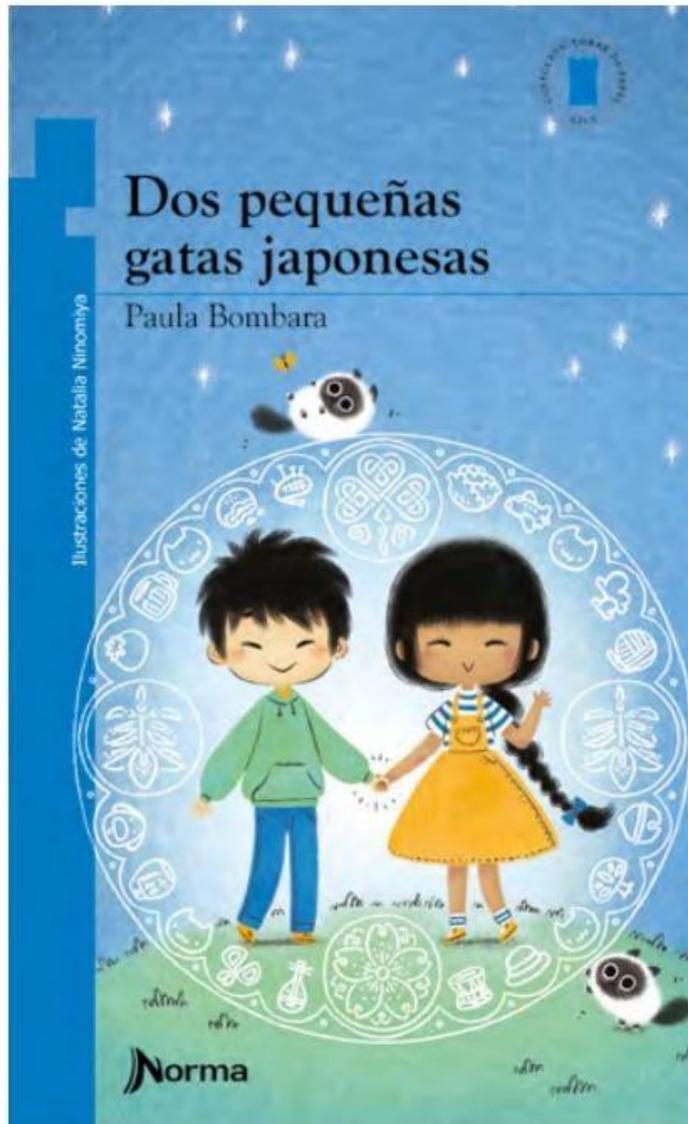
Año de edición: 2017

ISBN: 978-987-46133-3-2

Número de páginas: 32

➤ A partir de segundo ciclo

La historia de una familia de utensilios de plata labrada apellidada *Cubierto*, sus tradiciones, sus manías, sus códigos y sus secretos de linaje se cuentan en versos ideales para ser leídos en voz alta.



Dos pequeñas gatas japonesas

Paula Bombara

Ilustraciones: Natalia Ninomiya

Novela

Editorial: Kapelusz

Serie: Torre de Papel

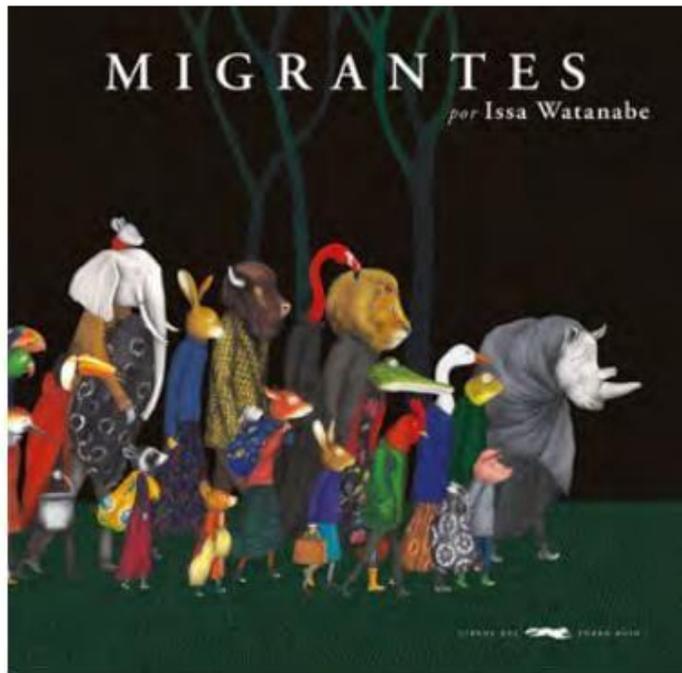
Año de edición: 2019

ISBN: 978-98-75458-10-9

Número de páginas: 112

➤ A partir de segundo ciclo

Brian, que es nieto de irlandeses y de japoneses, se plantea sin decirlo, su identidad. Ciego de nacimiento, rememora su vida de preadolescente, sin golpes bajos. Incluye haikus en el principio de cada capítulo y una solapa troquelada con una frase del libro escrita en braille.



Migrantes

Issa Watanabe (texto e ilustraciones)

Libro silencioso

Editorial: Libros del Zorro Rojo

Año de edición: 2020

ISBN: 978-98-74429-38-4

Número de páginas: 38

➤ Sexto y séptimo año

Sin una sola palabra, se muestra con extraordinaria fuerza visual un exilio: un grupo deja atrás su bosque, nocturno y desolado, y se embarca en una travesía que incluye terribles obstáculos, en la cual el peligro de muerte se explicita, pero también la infinita esperanza. El recurso de representar con animales a los migrantes permite el distanciamiento de una historia difícil, pero plena de confianza en el refugio que constituyen la ternura y la solidaridad.



Mexique

El nombre del barco

María José Ferrada
Ilustraciones: Ana Penyas

Libro álbum

Editorial: Libros del Zorro Rojo
Año de edición: 2020
ISBN: 978-98-74429-44-5
Número de páginas: 32

Región
CENTRO -
CUYO

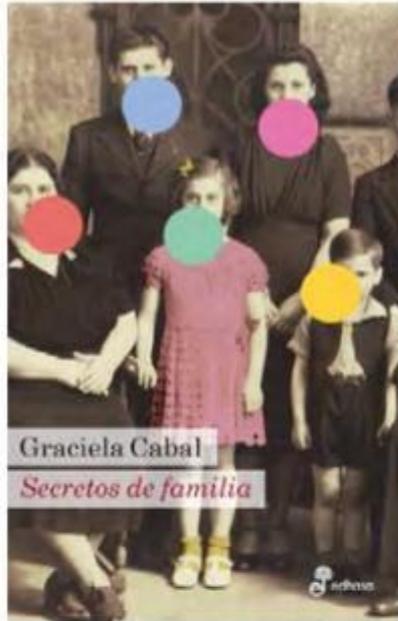
➤ Sexto y séptimo año

A veces las personas deben emigrar para encontrar la paz y en ocasiones los obligados a las travesías son niñas y niños. El 27 de mayo de 1937, en plena guerra civil española, 456 hijos e hijas de republicanos embarcaron en el trasatlántico Mexique, que zarpó desde Burdeos rumbo a México. Los «niños de Morelia», llamados así por el nombre de la ciudad que los acogió, nunca regresaron a su tierra natal. Los pocos que lograron hacerlo, varias décadas más tarde, se encontraron, como tantos exiliados, con un país que ya no reconocían. María José Ferrada aborda este hecho histórico con poesía, delicadeza y profundidad.

Sugerencias de lectura: Nivel Medio

Plan de Lectura





Secretos de familia

Graciela Cabal

Autobiografía

Editorial: Edhasa

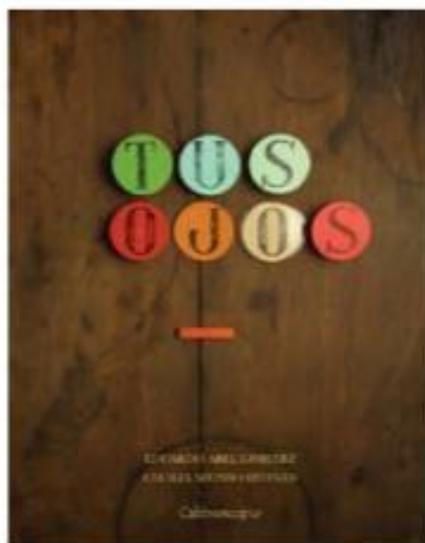
Año de edición: 2015

ISBN: 978-95-00761-65-9

Número de páginas: 320

➤ A partir de Ciclo Básico

No hay familia sin misterios ni ocultamientos, sin leyendas en general exageradas, sin parientes entrañables y disparatados, sin peleas legendarias, sin culpas que no se pueden expiar. La que retrata Graciela Cabal en esta novela desopilante es todo eso y más. Quien narra ese mundo no es un adulto que recuerda desde la madurez, sino una niña que vive de asombro en asombro y que, cada día, vaticina dos o tres tragedias y otros tantos derrumbes. La voz inconfundible y plena de cómica nostalgia de una autora cuya lectura compartida genera experiencias inolvidables.



Tus ojos

Eduardo Abel Gimenez

Ilustraciones: Cecilia Afonso Esteves

Poema

Editorial: Calibrosopio

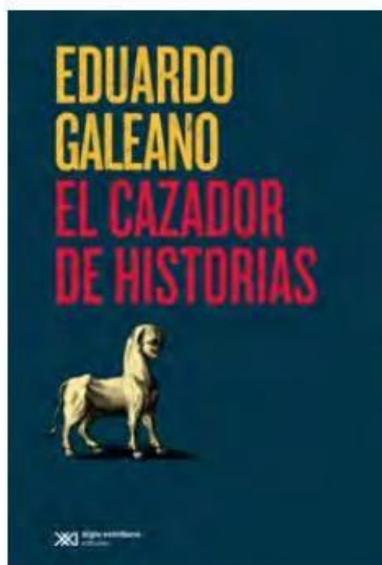
Año de edición: 2014

ISBN: 978-98-71801-74-9

Número de páginas: 48

➤ Ciclo Orientado

Un sello característico de la obra de este autor son las listas. Y este libro, que es un poema, lo es: una exhaustiva enumeración de comparaciones poéticas sobre los ojos amados. Verso a verso pone en un lugar muy alto y, a la vez muy profundo, la poesía para jóvenes. Como toda lista, invita a continuarla en el aula con creatividad, personal o colectivamente.



El cazador de historias

Eduardo Galeano

Miscelánea

Editorial: Siglo XXI

Serie: Biblioteca Galeano

Año de edición: 2016

ISBN: 978-987-629-628-1

Número de páginas: 272

➤ A partir de Ciclo Básico

En este su libro póstumo, Galeano reúne relatos de proveniencias diversas para mostrar con crudeza y humor el pasado y el presente del mundo en que vivimos. Sucesos vinculados con la “conquista” de América, la situación de los que menos tienen, la violencia de la sociedad de consumo son algunos de los temas que aborda en prosa poética, tal como escribe en todas sus obras. Ofrece también bellas historias autobiográficas, sus últimos poemas y reflexiones sobre la muerte.

Las ilustraciones de interiores son *collages* de Eduardo Galeano, inspirados en autores y autoras anónimos del arte popular y en obras de April Deniz, Ulisse Aldrovandi, William Blake, Albrecht Dürer, Theodor de Bry, Edward Topsell, Enea Vico, Pieter Brueghel el Joven, Hieronymus Bosch, J. J. Grandville, Collin de Plancy y Jan van Eyck.



El Negro de París

Osvaldo Soriano

Ilustraciones: Miguel Rep

Historia reciente

Editorial: Planeta

Colección: Planeta Lector

Año de edición: 2017

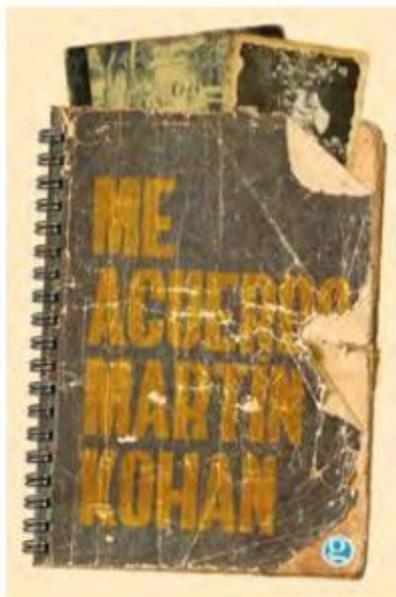
ISBN: 978-987-4155-39-9

Número de páginas: 72

➤ A partir de Ciclo Básico

Un chico argentino debe abandonar el país junto con sus padres durante la dictadura cívico-militar de 1976. La familia se va a Francia, pero tiene que dejar en Buenos Aires a su mascota, la gatita Pulqui. Instalados en París, el niño tendrá que aprender un nuevo idioma, a adaptarse a una nueva escuela y a buscar nuevos amigos en una ciudad desconocida y diferente. Allí conocerá al Negro, un gato tranquilo y distante, con misteriosos poderes, que lo llevará hasta la Torre Eiffel. Desde lo alto de la Torre podrá ver lo imposible: su patria al otro lado del mar.

Educación y Memoria



Me acuerdo

Martín Kohan

Fotografías: Martín Kohan

Autobiografía

Editorial: Godot

Año de edición: 2020

ISBN: 978-98-74086-83-9

Número de páginas: 104

➤ Ciclo Orientado

En textos breves, sin solución de continuidad, Kohan narra algunos recuerdos seleccionados de su infancia y adolescencia, sin realizar comentarios, permitiendo que los lectores saquen sus propias conclusiones. Nos lleva a conocer, o a recordar, algunos hechos y, sobre todo, modos de relacionarse y de pensar en la Argentina de la década de 1960. Incluye fotografías personales y recortes de época de diarios y revistas.



No juegues con gitanas

Rafael Ielpi

Cuentos

Editorial: Homo Sapiens

Colección: Ciudad y orilla

Año de edición: 2014

ISBN: 978-950-808-844-4

Número de páginas: 112

➤ Ciclo Orientado

Los breves relatos de este libro nacieron con la urgencia del periodismo. Sin embargo, logran una trascendencia mayor. Ella nace de los cruces entre el poder evocador de antiguos nombres con historias entrañables. Laurel & Hardy hacen dedo en una ruta del sur santafesino; Rita Hayworth, en medio de una tropa de gitanos; durante una aventura nocturna del Bajo rosarino, se ve a unos cantores de tango, así como a Humphrey Bogart y a Ingrid Bergman; Jane Fonda baila en un club de barrio; y también las evidencias de Mandrake, el mago, así como de Juancito Caminador, Gardel y Philip Marlowe. Detrás de las escenografías cotidianas, se esconde un tiempo imaginario.

NO SE TRATA DE
TENER DERECHO
A SER IGUALES,



SINO DE TENER
IGUAL DERECHO A
SER DIFERENTES.

¡Gracias!